



BUDGET 2020

Une approche abordable pour une croissance responsable, la mobilité et le logement

Commission du transport en commun

Adopté le 11 décembre, 2019



Table des matières

Commission du transport en commun

| | |
|---|---|
| Résumé du secteur de service..... | 1 |
| Besoins en ressources de fonctionnement..... | 3 |
| Frais d'utilisation..... | 5 |
| Résumé et financement du programme d'immobilisations..... | 8 |

Direction générale des transports

Résumé du secteur d'activité 2020 - OC Transpo

La Direction générale des transports rassemble tous les services municipaux liés à la mobilité dans la ville et intègre les activités de planification, de mise en œuvre, d'exploitation et de prestation de services pour tous les modes de transport. Chaque service et projet relevant de cette direction générale a des répercussions sur la façon dont les gens se déplacent aujourd'hui et se déplaceront dans les années à venir, que ce soit en train, en autobus, en voiture, à vélo, à pied ou au moyen d'une combinaison de ces modes de transport.

Cette direction générale exploite le réseau d'OC Transpo de manière à offrir aux clients des options de déplacement qui répondent à leurs besoins et à leurs attentes. Tous les trains et autobus sont parfaitement accessibles. Ottawa et OC Transpo ont connu une transformation majeure découlant de l'ouverture plus tôt cette année de la Ligne 1 de l'O-Train, la Ligne de la Confédération. Le passage harmonieux à un réseau de transport en commun multimodal a entraîné des changements importants dans la prestation des services d'OC Transpo et dans la façon dont les usagers utilisent le transport en commun. OC Transpo s'efforce d'offrir à tous un service de transport en commun sécuritaire, fiable, confortable, courtois et abordable, d'établir et de conserver une main-d'œuvre engagée, ainsi que de réaliser les objectifs stratégiques fixés par le Conseil et la Commission du transport en commun, le tout dans le cadre du budget établi.

Programmes et services offerts

- Réseau d'autobus d'OC Transpo, y compris les circuits Rapide, Fréquent, Connexion, Local, École, Bus-o-empettes et Événement;
- La Ligne 1 de l'O-Train, la Ligne de la Confédération, qui va de la station Tunney's Pasture à la station Blair;
- La Ligne 2 de l'O-Train, la Ligne Trillium, qui va de la station Bayview à la station Greenboro; et,
- Le service de Para Transpo pour les clients handicapés.

De nombreux services de soutien liés aux activités d'OC Transpo sont également offerts à l'interne:

- Contrôle des opérations;
- Service à la clientèle;
- Entretien des véhicules et des installations de transport en commun;
- Gestion, formation et engagement des employés;
- Gestion de la sécurité;
- Programme des agents de sécurité spéciaux et application des tarifs;
- Planification du service et du système;
- Mise en œuvre des technologies et soutien technique; et,
- Relations avec la collectivité et les intervenants.

Ville d'Ottawa

Services des transports

Service de transport en commun – Besoins en ressources de fonctionnement
en milliers (000 \$)

| | 2018 | 2019 | | 2020 | Variations en \$ par rapport au Budget 2019 |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|---|
| | Réels | Prévisions | Budget | Adopté | |
| Dépenses par programme | | | | | |
| Opérations du transport en commun | 423,464 | 430,468 | 425,049 | 436,882 | 11,833 |
| Systèmes-clients et Planification du transport en | 30,747 | 34,452 | 35,826 | 38,732 | 2,906 |
| Sécurité, Conformité, Formation et Perfectionnement | 4,648 | 5,247 | 5,247 | 4,603 | -644 |
| Services de soutien aux activités | 3,829 | 3,706 | 4,104 | 3,886 | -218 |
| Bureau du directeur général | 631 | 601 | 601 | 608 | 7 |
| Non lié au Service | 123,006 | 140,120 | 140,120 | 151,251 | 11,131 |
| Dépenses brutes | 586,325 | 614,594 | 610,947 | 635,962 | 25,015 |
| Récupération des coûts et affectations | -50,899 | -36,096 | -36,096 | -27,725 | 8,371 |
| Revenus | -246,510 | -274,051 | -276,112 | -286,743 | -10,631 |
| Besoins nets | 288,916 | 304,447 | 298,739 | 321,494 | 22,755 |
| Dépenses par catégorie | | | | | |
| Salaires et avantages sociaux | 273,981 | 274,894 | 275,292 | 282,563 | 7,271 |
| Heures supplémentaires | 26,970 | 25,337 | 19,918 | 18,223 | -1,695 |
| Matériaux et services | 137,879 | 147,576 | 148,950 | 156,930 | 7,980 |
| Transferts/subventions/charges financières | 123,194 | 140,162 | 140,162 | 151,293 | 11,131 |
| Coûts du parc automobile | 859 | 1,122 | 1,122 | 1,122 | 0 |
| Coûts des installations de programme | 20,661 | 23,426 | 23,426 | 23,754 | 328 |
| Autres coûts internes | 2,781 | 2,077 | 2,077 | 2,077 | 0 |
| Dépenses brutes | 586,325 | 614,594 | 610,947 | 635,962 | 25,015 |
| Récupération des coûts et affectations | -50,899 | -36,096 | -36,096 | -27,725 | 8,371 |
| Dépenses nettes | 535,426 | 578,498 | 574,851 | 608,237 | 33,386 |

Ville d'Ottawa

Services des transports

Service de transport en commun – Besoins en ressources de fonctionnement

en milliers (000 \$)

| | 2018 | 2019 | | 2020 | Variations en \$ par rapport au Budget 2019 |
|--------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|---|
| | Réels | Prévisions | Budget | Adopté | |
| Revenus par catégorie | | | | | |
| Fédéraux | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Provinciaux | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Municipaux | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Fonds propres | -53,608 | -75,338 | -75,338 | -74,490 | 848 |
| Frais et services | -192,902 | -198,713 | -200,774 | -212,253 | -11,479 |
| Amendes | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Autres | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |
| Total des revenus | -246,510 | -274,051 | -276,112 | -286,743 | -10,631 |
| Besoins nets | 288,916 | 304,447 | 298,739 | 321,494 | 22,755 |
| Equivalents temps plein | | | 2,932.30 | 3,093.30 | 161.00 |

| | Structure tarifaire | | Tarif en \$ de 2019 | Tarif en \$ de 2020 | Variation en % par rapport à 2019 | Date d'entrée en vigueur | Recettes en milliers (000 \$) 2020 |
|---|--------------------------|--|---------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| | Multiplicateur ou rabais | Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche | | | | | |
| OC Transpo - Tarifs des usagers | | | | | | | |
| Tarifs de base recommandés pour appro | - | - | 3.5104 | 3.5982 | 2.5% | 1er avril 2020 | |
| Laissez-passer (établis par la politique en fonction du tarif de base) | | | | | | | |
| Laissez-passer mensuel pour adultes | 34 x tarif de base | 0,25 \$ | 119.50 | 122.50 | 2.5% | 1er avril 2020 | |
| Laissez-passer mensuel pour jeunes (6-19 ans) | rabais de 23 % | 0,25 \$ | 92.25 | 94.50 | 2.4% | 1er avril 2020 | |
| Laissez-passer mensuel pour aînés (65+) | rabais de 62% | 0,25 \$ | 45.50 | 46.75 | 2.7% | 1er avril 2020 | |
| Laissez-passer mensuel communautaire | rabais de 64.7% | 0,25 \$ | 43.25 | 43.25 | 0.0% | 1er avril 2020 | |
| Laissez-passer mensuel Accès | rabais de 64.7% | 0,25 \$ | 43.25 | 43.25 | 0.0% | 1er avril 2020 | |
| EquiPass | rabais de 52.4% | 0,25 \$ | 58.25 | 58.25 | 0.0% | 1er avril 2020 | |
| Passejour [1] | 3 x tarif de base | 0,25 \$ | 10.75 | 11.00 | 2.3% | 1er avril 2020 | |
| Passejour3 [1] | 7.5 x base | 0,25 \$ | 26.50 | 27.00 | 1.9% | 1er avril 2020 | |
| Passejour5 [1] | 12 x base | 0,25 \$ | 42.25 | 43.25 | 2.4% | 1er avril 2020 | |
| Passejour7[1] | 14.25 x base | 0,25 \$ | 50.25 | 51.50 | 2.5% | 1er avril 2020 | |
| Passe famille (fin de semaine/vacances) | 3 x base | 0,25 \$ | 10.75 | 11.00 | 2.3% | 1er avril 2020 | |
| U-Pass (par semestre, établi par contrat) | Fixé par contrat | | 212.71 | 218.03 | 2.5% | 1er sept. 2020 | |

| | Structure tarifaire | | Tarif en \$ de 2019 | Tarif en \$ de 2020 | Variation en % par rapport à 2019 | Date d'entrée en vigueur | Recettes en milliers (000 \$) 2020 |
|---|--------------------------|--|---------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| | Multiplicateur ou rabais | Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche | | | | | |
| Tarifs pour passage unique [2] (établis par la politique en fonction du tarif de base) | | | | | | | |
| Tarif pour passage unique adulte (acquitté au moyen du portefeuille électronique) | 1 x tarif de base | 0,05 \$ | 3.55 | 3.60 | 1.4% | 1er avril 2020 | |
| Tarif pour passage unique adulte (payé en espèces, par carte de débit ou crédit) | + 5 cents | 0,05 \$ | 3.60 | 3.65 | 1.4% | 1er avril 2020 | |
| Tarif pour passage unique pour les aînés de 65 ans et plus (acquitté au moyen du porte-monnaie électronique ou du compte ParaPaie) [3] | rabais de 25 % | 0,05 \$ | 2.65 | 2.70 | 1.9% | 1er avril 2020 | |
| Tarif pour passage simple pour les aînés de 65 ans ou plus (acquitté en argent comptant ou au moyen d'une carte de crédit ou de débit)[3] | + 5 cents | 0,05 \$ | 2.70 | 2.75 | 1.9% | 1er avril 2020 | |
| Tarif pour passage simple pour le laissez-passer Communautaire (acquitté au moyen du portefeuille électronique ou du compte ParaPaie) | rabais de 51.4% | 0,05 \$ | 1.75 | 1.75 | 0.0% | 1er avril 2020 | |
| EquiPass tarif unique (acquitté au moyen du portefeuille électronique) | rabais de 51.4% | 0,05 \$ | 1.75 | 1.75 | 0.0% | 1er avril 2020 | |
| Tarif pour passage unique enfant (6-12 ans) (acquitté au moyen du portefeuille électronique) | rabais de 50 % | 0,05 \$ | 1.80 | 1.80 | 0.0% | 1er avril 2020 | |
| Tarif pour passage unique enfant (6-12 ans) (acquitté en argent comptant/par carte de débit ou crédit) | + 5 cents | 0,05 \$ | 1.85 | 1.85 | 0.0% | 1er avril 2020 | |
| Tarif pour passage unique pour les enfants de 5 ans ou moins [4] | rabais de 100 % | - | gratuit | gratuit | - | 1er avril 2020 | |
| Tarif Para Transpo réduit pour les détenteurs du laissez-passer Accès | rabais de 33 % | 0,05 \$ | 2.40 | 2.45 | 2.1% | 1er avril 2020 | |
| Tarif Para Transpo secteur rural | 2,7 x tarif de base | 0,25 \$ | 9.50 | 9.75 | 2.6% | 1er avril 2020 | |

| | Structure tarifaire | | | | | | |
|---|--------------------------|--|---------------------|---------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------------|
| | Multiplicateur ou rabais | Arrondissement au cinq ou au 25 cents le plus proche | Tarif en \$ de 2019 | Tarif en \$ de 2020 | Variation en % par rapport à 2019 | Date d'entrée en vigueur | Recettes en milliers (000 \$) 2020 |
| Total des revenus tarifaires | | | | | | | |
| Service conventionnel (autobus et O-Train) | - | - | | | - | | \$ 201,657 |
| Para Transpo | - | - | | | - | | \$ 2,139 |
| Autres tarifs recommandés pour approbation | | | | | | | |
| Carte à puce Presto | - | 0,25 \$ | 6.00 | 6.00 | - | 1er avril 2020 | |
| Permis de parc-o-bus régulier | - | 0,25 \$ | 26.50 | 27.25 | 2.8% | 1er avril 2020 | |
| Permis de parc-o-bus or | - | 0,25 \$ | 60.00 | 61.50 | 2.5% | 1er avril 2020 | |
| Autobus nolisé - première heure | - | 1,00 \$ | 557.00 | 571.00 | 2.5% | 1er avril 2020 | |
| Autobus nolisé - chaque heure supplémen | - | 0,25 \$ | 278.50 | 285.50 | 2.5% | 1er avril 2020 | |

Remarques:

[1] Valable pour des déplacements illimités pour un (Passejour), trois (Passejour3), cinq (Passejour5) et sept jours (Passejour7).

[2] Les tarifs pour passage unique peuvent être réglés en espèces, avec une carte Presto ou un compte Parapaie, par carte de débit ou crédit, ou avec des coupons remis à des services sociaux et à des organismes à but non lucratif. Les différents types de paiement ne sont pas tous acceptés à bord des autobus.

[3] Les aînés peuvent utiliser gratuitement les transports en commun conventionnels le dimanche et le mercredi.

[4] Les enfants qui utilisent fréquemment les transports en commun et qui ne peuvent franchir le portillon d'accès dans les bras d'un parent ou d'un tuteur, peuvent obtenir une carte à puce spéciale.

Ville d'Ottawa
Budget d'immobilisations adopté de 2020
Commission du transport en commun
Résumé du financement
En milliers de dollars

| Projet Description | Recettes | Taxe sur l'essence | Fonds de réserve financé par les deniers publics | Redevances d'aménagement | Dettes financées par les deniers publics | Totale |
|---|----------|--------------------|--|--------------------------|--|---------------|
| Services de transport en commun | | | | | | |
| Amélioration du service | | | | | | |
| 909760 Systèmes tarifaires technologiques | - | - | 2,000 | - | - | 2,000 |
| 909769 Systèmes technologiques du service à la clientèle | - | - | 1,300 | - | - | 1,300 |
| 909771 Systèmes technologiques pour l'entretien du parc de véhicules | - | - | 940 | - | - | 940 |
| 909772 Systèmes de gestion des opérations | - | - | 500 | - | - | 500 |
| 909773 Systèmes technologiques – Para Transpo | - | - | 900 | - | - | 900 |
| 909774 Systèmes de planification des horaires et de contrôle | - | - | 800 | - | - | 800 |
| 909775 Systèmes technologiques - Sécurité | - | - | 3,000 | - | - | 3,000 |
| 909866 Amélioration de la ligne 2 d'O-Train par rapport aux gares existantes | - | - | - | - | 5,000 | 5,000 |
| 909867 Améliorations de la connectivité de la ligne 2 de l'O-Train | - | - | - | - | 3,300 | 3,300 |
| Amélioration du service Total | - | - | 9,440 | - | 8,300 | 17,740 |
| Renouvellement des immobilisations | | | | | | |
| 908990 Pont de la promenade Prince of Wales (Travaux sur les piles de pont) | - | 2,000 | - | - | 1,120 | 3,120 |
| 909087 État de préparation opérationnelle du rail | - | - | 4,800 | - | - | 4,800 |
| 909089 Financement des heures liées au détournement pour l'Étape 2 du train léger | - | 15,000 | - | - | - | 15,000 |
| 909390 Structures de transport en commun - Drainage | - | - | 50 | - | - | 50 |
| 909681 Bâtiments 2020- Transport en commun | - | - | 3,600 | - | - | 3,600 |
| 909718 Voies servant au transport en commun 2020 | - | 250 | - | - | 1,250 | 1,500 |
| 909720 Structures de transport en commun 2020 | - | - | - | - | 430 | 430 |
| 909721 Délimitations préalable et subséquente des travaux d'ingénierie des structures de transport en commun 2020 | - | - | 200 | - | - | 200 |
| 909722 Structures de la Ligne Trillium 2020 | - | 510 | - | - | 6,150 | 6,660 |

Ville d'Ottawa
Budget d'immobilisations adopté de 2020
Commission du transport en commun
Résumé du financement
En milliers de dollars

| Projet Description | Recettes | Taxe sur l'essence | Fonds de réserve financé par les deniers publics | Redevances d'aménagement | Dettes financées par les deniers publics | Totale |
|---|----------|--------------------|--|--------------------------|--|----------------|
| 909723 Délimitations préalable et subséquente des travaux d'ingénierie des structures de la Ligne Trillium 2020 | - | - | 150 | - | - | 150 |
| 909752 Remplacement d'autobus | - | 17,636 | 25,756 | - | - | 43,392 |
| 909756 Véhicules de soutien opérationnel – Remplacement | - | - | 1,800 | - | - | 1,800 |
| 909757 Renouvellement des actifs opérationnels | - | - | 13,359 | - | - | 13,359 |
| 909758 Remise en état annuelle du réseau de transport en commun | - | - | 1,800 | - | - | 1,800 |
| 909759 Interventions imprévues en matière d'infrastructure | - | - | 1,000 | - | - | 1,000 |
| 909762 Cycle de vie des trains et des rails et modifications | - | - | 750 | - | - | 750 |
| 909763 Arrêts d'autobus et abribus | - | - | - | - | 900 | 900 |
| 909764 Améliorations apportées aux stations en réponse aux commentaires des usagers | - | - | 2,850 | - | - | 2,850 |
| 909765 Améliorations de l'accessibilité au transport en commun | - | - | 500 | - | - | 500 |
| 909766 Projets de routes et de signalisation de priorité pour le transport en commun | - | - | 2,616 | - | - | 2,616 |
| 909767 Systèmes de communications et de contrôle à l'intérieur des véhicules | - | - | 8,500 | - | - | 8,500 |
| Renouvellement des immobilisations Total | - | 35,396 | 67,731 | - | 9,850 | 112,977 |
| Services de transport en commun Total | - | 35,396 | 77,171 | - | 18,150 | 130,717 |
| Totale | - | 35,396 | 77,171 | - | 18,150 | 130,717 |